



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2023/C 295/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.11100 – MUTARES / WALOR INTERNATIONAL) ⁽¹⁾	1
2023/C 295/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.11146 – SILVER LAKE / SOFTWARE AG) ⁽¹⁾	2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2023/C 295/03	Értesítés az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP tanácsi határozatban és 269/2014/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó bizonyos személyek részére	3
---------------	---	---

Európai Bizottság

2023/C 295/04	Euroátváltási árfolyamok – 2023. augusztus 18.	4
2023/C 295/05	A pénzforgalomba szánt euróérmék új nemzeti előlapja	5
2023/C 295/06	Bizottsági közlemény az állami támogatások visszafizettetése esetén 2023. szeptember 1.-jétől alkalmazandó kamatlábokról és referencia-/leszámítolási kamatlábokról (Közzétéve a 794/2004/EK bizottsági rendelet 10. cikkének megfelelően.)	6

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

Helyesbítések

2023/C 295/07

Helyesbítés a következőhöz: Az Európai Unió Tanácsa a következő információkat hozza Bryan D'Ancona, Mesut Sekerci, Osama Mahmood, Faruq Al-Suri, Sami Al-Aridi, Jafar Dicko, az al-Kaida indiai szubkontinensen működő szárnya (AQIS), a Hurras Al-Din (HaD) és az Ansarul Islam, a (KKBP) 2016/1693 határozatban és az (EU) 2016/1686 rendeletben megállapított korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és csoportok, vállalkozások és szervezetek tudomására (lásd a 2023. április 24-i [KKBP] 2023/848 tanácsi határozat és a 2023. április 24-i [EU] 2023/845 tanácsi végrehajtási rendelet mellékleteit) (HL C 260., 2023.7.24.)

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.11100 – MUTARES / WALOR INTERNATIONAL)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 295/01)

2023. augusztus 14-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32023M11100 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.11146 – SILVER LAKE / SOFTWARE AG)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 295/02)

2023. június 27-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32023M.11146 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

Értesítés az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP tanácsi határozatban és 269/2014/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó bizonyos személyek részére

(2023/C 295/03)

A Tanács az alábbi információt hozza az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP tanácsi határozat ⁽¹⁾ mellékletében és az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU tanácsi rendelet ⁽²⁾ I. mellékletében szereplő következő személyek tudomására: Sergey Viktorovich CHEMEZOV (118. bejegyzés), Ekaterina IGNATOVA (922. bejegyzés), Anastasia IGNATOVA (923. bejegyzés), Lyudmila RUKAVISHNIKOVA (924. bejegyzés), Pavel Evgenevich PRIGOZHIN (1174. bejegyzés).

A Tanács olyan információkat kapott, amelyeket a korlátozó intézkedések éves felülvizsgálata keretében figyelembe fog venni. Tájékoztatjuk az említett személyeket, hogy annak érdekében, hogy hozzájussanak a jegyzékbe vételükkel kapcsolatban a Tanács ügyirataiban lévő adatokhoz, 2023. augusztus 28. ⁽³⁾ előtt kérelmet nyújthatnak be a Tanácshoz a következő címre:

Council of the European Union
General Secretariat RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 78., 2014.3.17., 16. o.

⁽²⁾ HL L 78., 2014.3.17., 6. o.

⁽³⁾ Vagy az értesítés kihirdetése után egy héttel, ha a Tanács jóváhagyására 2023. augusztus 18-a után kerül sor.

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2023. augusztus 18.

(2023/C 295/04)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,0867	CAD	Kanadai dollár	1,4733
JPY	Japán yen	158,11	HKD	Hongkongi dollár	8,5105
DKK	Dán korona	7,4514	NZD	Új-zélandi dollár	1,8350
GBP	Angol font	0,85493	SGD	Szingapúri dollár	1,4751
SEK	Svéd korona	11,9383	KRW	Dél-Koreai won	1 457,04
CHF	Svájci frank	0,9571	ZAR	Dél-Afrikai rand	20,7133
ISK	Izlandi korona	143,70	CNY	Kínai renminbi	7,9197
NOK	Norvég korona	11,5800	IDR	Indonéz rúpia	16 647,16
BGN	Bulgár leva	1,9558	MYR	Maláj ringgit	5,0504
CZK	Cseh korona	24,037	PHP	Fülöp-szigeteki peso	61,226
HUF	Magyar forint	383,59	RUB	Orosz rubel	
PLN	Lengyel zloty	4,4698	THB	Thaiföldi baht	38,415
RON	Román lej	4,9448	BRL	Brazil real	5,4076
TRY	Török líra	29,4535	MXN	Mexikói peso	18,5581
AUD	Ausztrál dollár	1,6999	INR	Indiai rúpia	90,2825

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A pénzforgalomba szánt euróérmék új nemzeti előlapja

(2023/C 295/05)



Az Írország által kibocsátott új kéteuros, pénzforgalomba szánt emlékérmé nemzeti előlapja

A pénzforgalomba szánt euróérmék törvényes fizetőeszköznek minősülnek az euróövezet egészében. A nyilvánosság és a pénzürméket kezelő felek tájékoztatása céljából a Bizottság közzéteszi az új érmék rajzolatának leírását⁽¹⁾. A 2009. február 10-i tanácsi következtetéseknek⁽²⁾ megfelelően az euróövezeti tagállamok és azok az országok, amelyek az Európai Unióval létrejött monetáris megállapodás alapján euróérmét bocsátanak ki, bizonyos feltételek – többek között a kéteuros címletre való korlátozás – betartása mellett pénzforgalomba szánt euró-emlékérmét bocsáthatnak ki. Technikai jellemzőit tekintve e pénzürmé megegyezik a többi kéteuros érmével, de nemzeti előlapján a megemlékezéshez kapcsolódó, nemzeti vagy európai szinten kiemelkedő szimbolikus jelentéssel bíró rajzolat szerepel.

Kibocsátó ország: Írország

A megemlékezés tárgya: Írország európai uniós tagságának 50 éves évfordulója

A rajzolat leírása: A rajzolat módosított verzióban ábrázolja az „EU50” program logóját, amelyet a kormányhivatalok az ország 50 éves uniós tagságának alkalmából rendezett események népszerűsítésére használnak. A logó felett a kibocsátó ország neve („ÉIRE” – Írország) szerepel. Az 1973-as évszám Írország uniós csatlakozásának évére emlékeztet, a 2023-as évszám pedig az érme kibocsátásának évére.

Az érme külső gyűrűjén az európai zászló 12 csillaga látható.

Kibocsátandó mennyiség: 500 000 darab

A kibocsátás időpontja: 2023. július

⁽¹⁾ A 2002-ben kibocsátott pénzürmék nemzeti előlapjait lásd: HL C 373., 2001.12.28., 1. o.

⁽²⁾ Lásd a Gazdasági és Pénzügyi Tanács 2009. február 10-i következtetéseit, valamint a pénzforgalomba szánt euróérmék nemzeti előlapjára és kibocsátására vonatkozó közös iránymutatásokról szóló, 2008. december 19-i bizottsági ajánlást (HL L 9., 2009.1.14., 52. o.).

Bizottsági közlemény az állami támogatások visszafizettetése esetén 2023. szeptember 1.-jétől alkalmazandó kamatlábokról és referencia-/leszámítolási kamatlábokról

(Közzétéve a 794/2004/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 10. cikkének megfelelően.)

(2023/C 295/06)

Az alapkamatlábak kiszámítása a referencia-kamatláb és a leszámítolási kamatláb megállapítási módjának módosításáról szóló bizottsági közleménynek (HL C 14., 2008.1.19., 6. o.) megfelelően történt. A referencia-kamatláb alkalmazásától függően az e közleményben meghatározott megfelelő kamatfelárat még hozzá kell adni az alapkamatlábhoz. A leszámítolási kamatláb esetében ez azt jelenti, hogy 100 bázispontos kamatfelárral kell növelni az alapkamatlábat. A 794/2004/EK rendeletet módosító 2008. január 30-i 271/2008/EK bizottsági rendelet szerint – amennyiben külön határozat másként nem rendelkezik – a visszafizetési kamatláb kiszámítása esetében is 100 bázisponttal kell növelni az alapkamatlábat.

A módosított kamatlábak félkövéren szedve szerepelnek.

A korábban közzétett táblázat megtalálható itt: HL C 254., 2023.7.19., 4. o.

-tól	-ig:	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
2023.9.1	...	3,64	3,64	2,73	3,64	7,43	3,64	4,17	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	7,05	3,82	3,64	3,64	5,09	
2023.8.1.	2023.8.31	3,64	3,64	2,73	3,64	7,43	3,64	3,54	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	7,05	3,82	3,64	3,64	4,24	
2023.7.1.	2023.7.31.	3,64	3,64	2,15	3,64	7,43	3,64	3,54	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	8,31	3,82	3,64	3,64	4,24	
2023.6.1.	2023.6.30.	3,64	3,64	2,15	3,64	7,43	3,64	3,54	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	8,31	3,21	3,64	3,64	4,24	
2023.5.1.	2023.5.31.	3,06	3,06	1,80	3,06	7,43	3,06	3,54	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	3,21	3,06	3,06	4,24	
2023.4.1.	2023.4.30.	3,06	3,06	1,51	3,06	7,43	3,06	3,54	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	3,21	3,06	3,06	3,52	
2023.3.1.	2023.3.31.	3,06	3,06	1,10	3,06	7,43	3,06	2,92	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	2,96	3,06	3,06	3,52	
2023.2.1.	2023.2.28.	2,56	2,56	0,79	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77	
2023.1.1.	2023.1.31.	2,56	2,56	0,36	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77	

⁽¹⁾ HL L 140., 2004.4.30., 1. o.

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a következőhöz: Az Európai Unió Tanácsa a következő információkat hozza Bryan D’Ancona, Mesut Sekerci, Osama Mahmood, Faruq Al-Suri, Sami Al-Aridi, Jafar Dicko, az al-Kaida indiai szubkontinensen működő szárnya (AQIS), a Hurras Al-Din (HaD) és az Ansarul Islam, a (KKBP) 2016/1693 határozatban és az (EU) 2016/1686 rendeletben megállapított korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és csoportok, vállalkozások és szervezetek tudomására (lásd a 2023. április 24-i [KKBP] 2023/848 tanácsi határozat és a 2023. április 24-i [EU] 2023/845 tanácsi végrehajtási rendelet mellékleteit)

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 260., 2023. július 24.)

(2023/C 295/07)

A 3. oldalon, az 1. lábjegyzetben:

a következő szövegrész: „⁽¹⁾ HL L 109., 2023.4.24., 38. és 13. o.”

helyesen: „⁽¹⁾ HL L 109. I, 2023.4.24., 38. és 13. o.”

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU